

## KNJIŽNICA NA POTÁČAJ V PORABJU

Že precej časa pred tem, preden je Pokrajinska in študijska knjižnica v Murski Soboti prišla do novega, sodobnega bibliobusa (to pa se je zgodilo maja letos), je v knjižnici živela misel, da bi taka nova potujoča knjižnica začela izposojati knjižnično gradivo tudi v Porabju na Madžarskem. Soboški

nje, v 48. členu prinaša tudi naše "izvajanje bibliobusne izposoje knjižničnega gradiva za slovensko manjšino v Porabju".

Omenjeni program s prej navajanim členom pomeni potemtakem pravno osnovo za naše poskusno delo s potujočo knjižnico med porabskimi Slovenci.



knjižničarji bi se z bibliobusno izposojajo slovenskih knjig in drugega gradiva tako namreč pridružili vsem tistim, ki v tem zahodnem kotičku madžarske države skušajo ohranjati slovenski jezik in slovenskega človeka. Zato smo soboški knjižničarji takoj, ko se je začel pripravljati program sodelovanja na področju izobraževanja, kulture in znanosti med obema državama, torej med Slovenijo in Madžarsko, posredovali to našo zamisel (skupaj z utemeljitvami) Ministrstvu za zunanje zadeve Republike Slovenije in madžarski ambasadi v Ljubljani in pri obeh naleteli na dober odziv. Program sodelovanja med državama je bil podpisan v mesecu novembru v lanskem letu (njegov točen naslov se glasi: Program sodelovanja v izobraževanju, kulturi in znanosti med Vlado Republike Slovenije in Vlado Republike Madžarske v obdobju 2000-2003); v svojem 5. poglavju, ki nosi naslov Manjšinsko kulturno sodelova-

Bibliobus bo namreč v Porabje vozil nekaj časa poskusno, in sicer bo vsak tretji teden pripeljal v Porabje. Madžarske državne oblasti so mu dovolile prestopati mejo kar za čas enega leta, to je do meseca septembra 2001. Pri dogovarjanju z madžarskimi carinskimi organi je nam knjižničarjem bil v veliko pomoč Generalni konzulat Republike Slovenije v Monoštru. Za prestop meje bo tako pri madžarski carini kot tudi pri naši vsakokrat potreben le seznam prepeljanega (in izposojenega) gradiva, in nič drugega. To pa seveda ne bo težko napraviti, posebej od takrat naprej ne, ko bo vozilo premoglo tudi računalniško opremo.

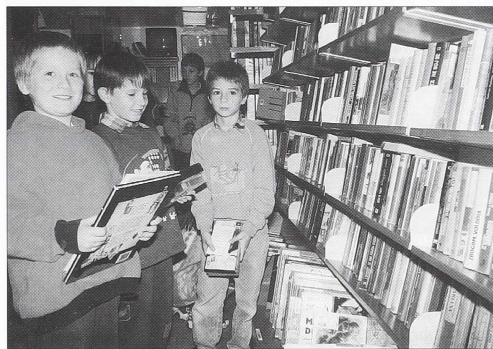
Če bosta obisk in izposoja vsakokrat vsaj približno taka, kakršna sta bila, ko je pred dnevi prvič izposojal na Gornjem Seniku (Felsőszölnök), v Števanovcih (Apátistvánfalva) in varašu Monoštru (Szentgotthárd), potem bo njegova 14. progá (13 jih ima v Prekmurju),

knjižničarji smo jo poimenovali kar "porabska", postala stalna. Pa ne samo to, morda se bo celo podaljšala, morda bo speljana do še katerere porabske vasi. Ob prvem obisku 20. septembra je bilo namreč na treh bibliobusnih izposojevališčih izposojenih nekaj nad 220 enot gradiva, v našo potujočo knjižnico pa se je nanovo vpisalo natanko 80 in

to zvečine mladih - porabskih bralcev.

Ob naslednjih obiskih se bomo trudili pridobiti tudi srednješolsko mladino in starejše ljudi. Zato naj njim in vsem, ki želijo brati lepe knjige ali gledati zanimive filme, velja naše srčno vabilo.

Jože Vugrinec



### POZVÁNJE

na obiskanje nove sobočke knjižnice na potačaj-bibliobusa

Tou naše pozvanje se glasi tak: Dragi porabski otroci, draga mladina, spoštovani odrasli!

Vabimo Vas na obisk  
POTUJOČE KNJIŽNICE

Pokrajinske in študijske knjižnice Murska Sobotá.

Brezplačno Vam nudimo izposojajo knjig, zvočnih in videokaset.

Gradivo si lahko izposodite za tri tedne.

Vaš kraj bomo obiskali  
v četrtek, 2. novembra,  
v sredo, 22. novembra, in  
v sredo, 13. decembra.

ČAKAMO VAS

na Gornjem Seniku od 9.00 - 10.00 ure,

v Števanovcih od 10.30-11.15 ure, in

v Monoštru pri osn. šoli I. Széchenyija od  
11.30-12.30 ure.

## ... DO MADŽARSKE

### Dalajlama na Madžarskem

11. oktobra je prispel na Madžarsko Tendzin Gyaco, XIV. dalajlama, ki ga je sprejel na neuraden pogovor tudi premier Viktor Orbán. Glavnega vodjo Tibetancev, ki živi v izgnanstvu, je na štiridnevni obisk povabila Srednjeevropska univerza, ki ima sedež v Budimpešti. Tendzin Gyaco je izjavil, da je pristaš zmerne politike, torej se ne borí za neodvisnost, temveč za avtonomijo Tibeta.

### Novi tednik

Javni sklad za razvoj družbe in narave, ki ga vlada podpira z eno milijardo petsto milijonov forintov, namerava izdajati novi tednik, ki bi posredoval vrednote, ki lahko pripomorejo k izboljšanju duševnega in telesnega stanja ljudi.

Prva številka novega tednika z naslovom Válasz (Odgovor) naj bi izšla spomladi naslednjega leta.

### Prireditve

- Slovensko društvo v Budimpešti in Zveza Slovencev na Madžarskem praznujeta v teh dneh 10. obletnico svojega delovanja. Budimpeštanski Slovenci so svečanost ob obletnici priredili 14. oktobra. Program se je začel s slovensko sveto mašo, ki jo je daroval odranski župnik g. Lojze Kozar. Pri sveti maši in v kulturnem programu je pel MePZ Avgust Pavel z Gornjega Senika.

- Prireditve ob 10. obletnici zveze bo 28. oktobra v Slovenskem kulturno-informativnem centru v Monoštru.

### O štipendijah niso odločali

Kuratorij Javnega sklada za narodne in etnične manjšine na svoji zadnji seji ni odločal o štipendijah za srednješolce in študente, pripadnike manjšin, kajti na seji ni bilo kuratorjev v zadostnem številu. Naslednja seja kuratorija bo predvidoma 26. oktobra. O odločitvi le-tega bomo poročali v našem časopisu.